



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/2000/4/Add.2
3 April 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Сорок восьмая пленарная сессия
(Париж, 13-15 июня 2000 года)

**ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕГИОНЕ ЕЭК В 2000/2001 и 2001/2002 ГОДАХ:
КОМПЛЕКСНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

(Вариант, подготовленный перед пленарной сессией)

**ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 2
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФРАСТРУКТУРА И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ**

Формат настоящего комплексного представления

1. Целью настоящего комплексного представления является всеобъемлющее описание программ международной статистической деятельности в регионе ЕЭК. Оно охватывает не только статистическую деятельность Европейской экономической комиссии (ЕЭК), но и соответствующую статистическую работу, проводимую в регионе ЕЭК Комиссией европейских сообществ, ОЭСР, Статистическим отделом ООН (СОООН), МОТ, ВОЗ, МВФ, Всемирной торговой организацией (бывшим ГАТТ), Всемирным банком, Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств (СНГ-СТАТ) и многими другими учреждениями. Программы изложены в следующих отдельных шести документах (по одному для каждого раздела программы работы Конференции):

- Программный вид деятельности 1: Организация и деятельность статистических служб (CES/2000/4/Add.1)
- Программный вид деятельности 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (CES/2000/4/Add.2)
- Программный вид деятельности 3: Экономическая статистика (CES/2000/4/Add.3)
- Программный вид деятельности 4: Социальная и демографическая статистика (CES/2000/4/Add.4)
- Программный вид деятельности 5: Статистика окружающей среды (CES/2000/4/Add.5)
- Программный вид деятельности 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (CES/2000/4/Add.6)

2. Комплексное представление подготавливается ежегодно в соответствии со следующим графиком:

- i) декабрь-январь: секретариат ЕЭК получает информацию от других организаций об их программах работы и готовит первый проект комплексного представления для рассмотрения Бюро Конференции европейских статистиков на его ежегодном совещании в феврале;
- ii) февраль-май: комплексное представление обновляется и пересматривается с учетом решений, которые Бюро рекомендует принять на сессии Конференции в каждой области статистики. Данный вариант, подготовленный до проведения пленарной сессии, представляется в форме проекта для рассмотрения на ежегодной сессии Конференции в июне;
- iii) июль-август: в комплексное представление вносятся поправки с учетом решений, принятых Конференцией на июньской сессии в отношении ее программы работы. Данный вариант, подготовленный после пленарной сессии, выпускается в окончательном виде на предстоящий двухлетний период.

3. Таким образом, упомянутые выше шесть документов содержат обновленный текст, который был представлен организациями секретариату для включения в настоящий обновленный вариант комплексного представления, который будет рассмотрен Конференцией на ее пленарной сессии 2000 года. Помимо обновленной информации о программах планируемой будущей работы различных международных организаций в различных областях статистики, в Комплексном представлении перечисляются различные решения, которые Бюро рекомендует Конференции принять в этих областях статистики, а также перечисляются различные вопросы, на которые Бюро обращает внимание Конференции на пленарной сессии.

4. Все программные виды деятельности подразделяются на ряд элементов программы, каждый из которых излагается в соответствии со следующей структурой:

ЦЕЛИ НА БЛИЖАЙШИЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ: Общие цели международной деятельности национальных статистических управлений в рассматриваемой области на несколько ближайших лет.

ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Конкретные результаты, запланированные странами на ближайшие два года.

ВНИМАНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ ОБРАЩАЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩЕЕ: Перечень вопросов в каждой области статистики, на которые Бюро КЕС приняло решение обратить внимание Конференции на пленарной сессии.

РЕШЕНИЯ, РЕКОМЕНДУЕМЫЕ БЮРО КЕС ДЛЯ ПРИНЯТИЯ НА ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ 2000 ГОДА: Перечень решений в отношении программы работы, которые Бюро рекомендует принять на пленарной сессии Конференции 2000 года.

СОВЕЩАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Учреждение-организатор, тема, сроки.

ДОКЛАДЧИК: Международная организация, которой Конференция рекомендовала поручить подготовку кратких тематических и стратегически ориентированных докладов для Бюро и докладов по оценке от имени Конференции хода работы по достижению целей и результатов, определенных по конкретным программным элементам.

МЕРОПРИЯТИЯ И СРЕДСТВА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ В ТЕЧЕНИЕ

БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Описание основных мероприятий различных учреждений в этой области на период с середины июня 2000 года по июнь 2002 года. В этом разделе также содержится информация о последствиях проводимой секретариатом ЕЭК деятельности с точки зрения ресурсов ЕЭК. Они классифицируются следующим образом: минимальные (менее 3 месяцев работы); умеренные (3-6 месяцев работы); и существенные (свыше 6 месяцев работы).

Перечень элементов программы работы Конференции

5. В таблице 1 приводится перечень всех элементов программы работы Конференции с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу.

Прочая соответствующая информация

6. Поскольку комплексное представление состоит из шести одинаковых по формату отдельных документов, настоящая пояснительная записка по форме представления воспроизводится в каждом из них. В отдельном кратком документе (CES/2000/4) содержится справочная информация о разработке используемого формата, а также дополнительная информация, включая пояснения используемых сокращений.

Таблица 1. Перечень элементов программы работы Конференции (с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу программы)

Программный вид деятельности	Элемент программы	
Программный вид деятельности 1: Организация и деятельность статистических служб (см. документ CES/2000/4/Add.1)	1.1 1.2 1.3 1.4	Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических управлений Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)
Программный вид деятельности 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (см. документ CES/2000/4/Add.2)	2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 2.8	Управление инфраструктурой информационной технологии Сбор и обработка статистических данных Распространение статистической информации и обмен ею Статистические классификации Статистические исследования и разработки Географические и региональные данные Развитие людских ресурсов Показатели устойчивого развития – НОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ
Программный вид деятельности 3: Экономическая статистика (см. документ CES/2000/4/Add.3)	3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 3.6 3.7 3.8 3.9 3.10 3.11 3.12 3.13 3.14 3.XX	Внедрение системы национальных счетов Денежное обращение и банковский сектор, государственные финансы и платежный баланс Международная торговля товарами Статистика транспорта и связи Оптово-розничная торговля Международная торговля услугами Туризм Прочие рыночные и нерыночные услуги Статистика цен, включая паритеты покупательной способности Статистика сельского, лесного и рыбного хозяйства Статистика промышленности Статистика энергетики Статистика науки и техники Использование коммерческих регистров и административных файлов в целях экономической статистики Прочие виды деятельности в области экономической статистики

Программный вид деятельности	Элемент программы
<p><u>Программный вид деятельности 4:</u> Социальная и демографическая статистика (см. документ CES/2000/4/Add.4)</p> <p>Нумерация элементов была изменена с целью более тесного согласования с классификацией программ Административного комитета по координации (АКК)</p>	<p>4.1 Демографическая статистика (включая прогнозы, миграцию, фертильность, семьи и домашние хозяйства) (<i>бывший элемент 4.11</i>)</p> <p>4.2a Переписи населения и жилищ (<i>бывший элемент 4.5</i>)</p> <p>4.2b Статистические данные о группах населения, представляющих особый интерес (<i>бывший элемент 4.14</i>)</p> <p>4.3 Статистика населенных пунктов и жилищного строительства (<i>бывший элемент 4.12</i>)</p> <p>4.4 Статистика труда (<i>бывший элемент 4.10</i>)</p> <p>4.5 Статистика образования и профессиональной подготовки (<i>бывший элемент 4.8</i>)</p> <p>4.6 Статистика культуры (<i>бывший элемент 4.9</i>)</p> <p>4.7a Статистика доходов и расходов домохозяйств, благосостояния населения, а также бедности и неравенства доходов (<i>бывший элемент 4.13</i>)</p> <p>4.7b Статистика социального обеспечения – НОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ</p> <p>4.8 Статистика преступности и уголовного правосудия (<i>бывший элемент 4.7</i>)</p> <p>4.9 Статистика здравоохранения (<i>бывший элемент 4.6</i>)</p> <p>4.10 Гендерная статистика (<i>бывший элемент 4.2</i>)</p> <p>4.11 Прочая работа в области социальной и демографической статистики (<i>бывший элемент 4.xx</i>)</p> <p>4.11a Социальные показатели и системы (<i>бывший элемент 4.1</i>)</p> <p>4.11b Многоцелевые социальные обследования (<i>бывший элемент 4.3</i>)</p> <p>4.11c Использование регистров и административных файлов в целях социальной и демографической статистики (<i>бывший элемент 4.4</i>)</p>
<p><u>Программный вид деятельности 5:</u> Статистика окружающей среды (см. документ CES/2000/4/Add.5)</p>	<p>5.1 Отраслевые концепции, определения и классификации <i>Темы: выбросы, отходы, землепользование/растительный покров и т.д.</i></p> <p>5.2 Экологический учет</p> <p>5.3 Базы данных и отчетность по окружающей среде</p> <p>5.4 Статистика метеорологии – НОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ</p>
<p><u>Программный вид деятельности 6:</u> Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (см. документ CES/2000/4/Add.6)</p>	<p>6.1 Координация международных операций по сбору данных</p> <p>6.2 Прочие связанные со статистикой виды деятельности секретариата ЕЭК</p>

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 2 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФРАСТРУКТУРА И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

2.1 УПРАВЛЕНИЕ ИНФРАСТРУКТУРОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ТЕХНОЛОГИИ

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие разработке надлежащей стратегии внедрения информационной технологии (ИТ) и совершенствование ее использования в статистических управлениях, включая определение надлежащей архитектуры для обработки данных, сообщений и информационных объектов, выбор соответствующих стандартов интерфейса, влияние развития ИТ на структуру статистических услуг в статистических управлениях, эффективное с точки зрения затрат управление сервисами ИТ, стратегия создания хранилищ статистических данных, стратегия профессионального обучения и переподготовки статистических кадров в связи с распространением персональных компьютеров и созданием сетей в статистических управлениях. Этот программный элемент также предусматривает контроль за связанной с ИТ деятельностью в рамках других элементов этого программного вида деятельности. В предстоящий период особое внимание необходимо обратить на следующие вопросы: влияние ИТ на снижение издержек статистического производства в статистических управлениях; переподготовка статистических кадров в условиях создания сетей и распределенной обработки статистической информации; использование имеющихся технологий широкополосной и асинхронной связи; электронный обмен данными в целях ускорения и автоматизации процессов сбора, передачи и распространения данных.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: предложения в отношении будущей работы по программным элементам 2.2 - Сбор и обработка статистических данных, а также 2.3 - Распространение статистической информации и обмен ею; использование стандартов ЭДИФАКТ ООН для статистического ЭОД в странах с переходной экономикой и на международном уровне; совершенствование компьютерной архитектуры в национальных статистических управлениях с уделением особого внимания системам "клиент-сервер" и созданию сетей; совершенствование организационной структуры национальных статистических служб в условиях создания сетей и распределенной обработки данных; совершенствование управления метаданными в национальных и международных статистических учреждениях.

Для Евростата: согласование общей архитектуры для служб статистической информации (разработка, документирование, распространение данных); внедрение и интеграция технологий открытого ЭОД, таких, как единые стандарты обмена документами, статистическими отчетами, статистическими данными, классификациями и

метаданными; согласование общих сообщений ЭОД и ИСП в целях увязки услуг по распределенной обработке статистической информации (например, определение местонахождения, получение и пересылка соответствующих статистических данных, относящихся к конкретной области).

Для ОЭСР: доработка архитектуры открытого типа для систем обработки статистических данных на основе технологии "клиент-сервер", а также стандартов ИТ, например SQL, и реляционных баз данных; разработка общей модели данных и метаданных; разработка клиентской базы данных с использованием Интернет-технологии.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Управление созданием хранилищ опубликованных и пригодных для публикации статистических данных, распространяемых через Интернет.
- Внедрение стандартов ЭДИФАКТ (GESMES) для передачи статистических данных.
- Интеграцию методов и приемов контроля за предоставлением доступа к статистическим данным в процессы производства и распространения статистических данных в странах с переходной экономикой.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках настоящего программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления")

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

ЕЭК: Совещание по вопросам управления статистической информационной технологией (февраль 2001 года)

ЕЭК-ЕВРОСТАТ: Рабочая сессия по конфиденциальности статистических данных (март 2001 года)

ЕЭК: Семинар ИСИС-2002 (май 2002 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа: Руководящий комитет по ИТ, 11 октября 2000 года

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с середины мая 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Совещание по вопросам управления статистической информационной технологией в 2000/2001 году для рассмотрения следующих вопросов: i) влияние создания хранилищ данных на административные методы статистических управлений; ii) задачи и возможности статистических управлений, работающих в сетевой среде; iii) управление ресурсами в статистических управлениях и роль подразделений ИТ; и iv) интеграция статистических данных (результатов обследований) с (административными) данными регистров.
- b) Рабочая сессия (совместно с Евростатом в 2000/2001 году) по конфиденциальности статистических данных для рассмотрения следующих вопросов: i) применение методов и программных средств обеспечения конфиденциальности статистических данных (КСД) в области статистики; ii) влияние на КСД новых технологических разработок в области программного обеспечения, связи и обработки данных; iii) ход внедрения методов и приемов обеспечения КСД в странах с переходной экономикой; и i) отношение пользователей и респондентов к КСД.
- c) Семинар по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-2002) в 2001/2002 году для рассмотрения следующих вопросов: (в соответствии с рекомендациями Семинара ИСИС-2000, который состоится в Риге (Латвия) 29-31 мая 2000 года) (см. CES/2000/4/Add.7).

Ресурсы секретариата: существенные.

Мероприятия ОЭСР:

- i) Консолидация архитектуры открытых систем; ii) совершенствование методов и процедур обмена статистической информацией с использованием всемирных сетей и прямых межмашинных связей со статистическими управлениями стран-членов.

Мероприятия Евростата: *(Темы 13 - Электронная обработка данных 14 - Информационные технологии (141, 142))*: 2000 год будет отмечен продолжением и наращиванием усилий по достижению целей, намеченных в предыдущие годы: совершенствование деятельности служб по обработке данных; повышение уровня стандартизации и согласованности организационной модели обработки данных в

Евростате; продолжение разработки совместных решений, в особенности касающихся обработки многомерных данных, публикаций, справочной среды, среды распространения, административных информационных систем, внешней торговли; налаживание более тесных контактов между и с государствами-членами и СЦВЕ по вопросам технологий обработки данных; поддержка инфраструктуры и уровня текущего внутреннего обслуживания в области обработки данных; разработка "качественного" подхода к услугам по обработке данных; документирование услуг и процедур по обработке данных; внедрение нового компонента производственной среды, касающегося многомерных данных; внедрение новых модулей архитектуры обработки данных Евростата для подготовки публикаций, управления классификаторами и распространения; продолжение секторальных разработок; внедрение в ограниченных масштабах прикладных систем GED (электронного управления данными) и организации документооборота.

2001 год будет отмечен продолжением и наращиванием усилий по совершенствованию вычислительных услуг за счет более четкого определения и организации предлагаемых услуг, разработки новой архитектуры статистических информационных систем, повышения согласованности и функциональной совместимости существующих систем: поддержка и консолидация инфраструктуры и текущего уровня внутреннего обслуживания; дальнейшая рационализация инфраструктуры за счет использования в максимально возможной степени услуг, представляемых центральными подразделениями информатики Комиссии; завершение перехода к новой системе электронной почты и разработка конфигурации автоматизации учрежденческой деятельности; внедрение плана качества, касающегося планирования деятельности в области информатики, координация субподрядческих разработок и управления оборудованием; дальнейшая разработка общих модулей производственной среды; разработка компонента метаданных новой архитектуры статистических информационных систем.

Мероприятия других организаций:

МОТ:

- i) Ведение баз данных МОТ, размещенных на большой ЭВМ ООН/МТЦ;
- ii) модернизация конфигурации аппаратных и программных средств локальной вычислительной сети статистической службы МОТ и соответствующая переподготовка персонала; iii) использование программных средств автоматизированного перевода (САТ) для подготовки публикаций из серии "Источники и методы: статистика труда", а также докладов совещаний на трех языках; iv) особое внимание будет уделяться возможным проблемам перехода от 2000 года к 2002 году.

Международный валютный фонд (МВФ):

- i) Модернизация архитектуры информационной технологии для сбора, обработки и распространения данных в целях повышения эффективности своих систем и внедрения доказавших свою эффективность технологий, таких, как системы обработки "клиент-сервер", интер- и интранет технология, КД-ПЗУ, системы поиска и просмотра информации и обмен электронными данными (ЭОД).
- ii) Поощрение корреспондентов к использованию стандартного сообщения GESMES/СВ ЭДИФАКТ ООН для электронного обмена статистическими данными валютно-денежной статистики о платежных балансах и т.д. между странами региона ЕЭК.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств:

- Работа, направленная на совершенствование стандартов электронных форм обмена статистическими данными стран – участников СНГ и координации работ по созданию и ведению национальных регистров деловой активности стран – участников СНГ.
- Будет продолжена работа по совершенствованию информационной технологии в рамках СНГ-СТАТ. Разработка открытой сетевой архитектуры обработки статистических данных Статкомитета СНГ; выбор стандартов для интерфейса и для создания функциональных объектов локальной сети (сетевых серверов, рабочих станций, серверов баз данных и т.п.); монтаж и установка сетевого оборудования, включая сетевые серверы, сетевые платы и коммуникационного оборудования (кабели, концентраторы, коннекторы и т.п.); постепенное обновление устаревших рабочих станций на более совершенные; приобретение и установка сетевого программного обеспечения (операционных систем серверов и рабочих станций); совершенствование инструментального программного обеспечения сбора и хранения в базе данных СНГ-СТАТ; повышение квалификации сотрудников для работы в условиях распределенной обработки данных.

2.2 СБОР И ОБРАБОТКА СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ

Цели на ближайшие несколько лет: Поощрение обмена эффективными методами и программным обеспечением и их использования при совместном сборе и обработке информации, проводимых статистическими управлениями (например, для формирования выборки, ввода, редактирования, кодирования данных и оценки); определение и

применение оптимальных методов работы и наиболее эффективного программного обеспечения. В предстоящий период особое внимание следует уделять следующим целям: i) содействие определению инновационных подходов к снижению затрат за счет применения технологии, упомянутой в пункте 2.1; ii) оценка результатов полезной работы, уже проделанной в данной области, а также планирование будущих мероприятий, которые могут принести пользу; iii) поощрение автоматизации процессов сбора/обработки данных с использованием новых технологий цифровой связи и архитектур структурированных данных; iv) сокращение числа ручных операций в процессе подготовки данных; v) мониторинг разработки прикладных стандартов и технологий ИТ респондентов.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК:

разработка программы дальнейшей работы по этому программному элементу; оценка статистической информации в связи с анализом новых подходов к редактированию данных; подготовка рекомендаций в отношении методов, используемых для ограничения чрезмерного редактирования данных.

Для ЕВРОСТАТА: согласование правил использования сообщений ЭОД для спецификации статистических требований, предъявляемых к экономическим субъектам и лицам, представляющим информацию от их имени; подготовка документации по проектам ЭОД для директивных органов, основных партнеров по сбору данных, основных технологических партнеров, таких, как разработчики программного обеспечения, провайдеры ЭОД, органы по стандартизации и т.д.

Для ОЭСР: внедрение стандартов ЭДИФАКТ ООН в области сбора данных. Дальнейшее совершенствование мероприятий по сбору информации для различных наборов данных.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Изучение показателей качества для измерения влияния редактирования статистических данных.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках настоящего элемента программы (см. раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

ЕЭК: Рабочая сессия по редактированию статистических данных (октябрь 2000 года)
ЕЭК: Рабочая сессия по редактированию статистических данных (март 2002 года)
ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по ЭДИКОМ, 28-29 сентября 2000 года
ЕВРОСТАТ: Комитет по конфиденциальности статистических данных, 13 ноября 2000 года

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Рабочая сессия по редактированию статистических данных (в 2000/2001 году) для рассмотрения следующих вопросов: i) управление процедурами редактирования/условного расчета и их оценка; ii) распространение знаний о методах и приемах редактирования статистических данных среди пользователей; iii) новые методы и инструменты редактирования/условного расчета.
- b) Завершение подготовки и размножение (в 2000/2001 году) методологического материала "Единая терминология в области редактирования статистических данных" и его распространение среди заинтересованных статистических управлений.
- c) Рабочая сессия по редактированию статистических данных (в 2001/2002 году) для рассмотрения следующих вопросов: (в соответствии с рекомендациями Рабочей сессии по редактированию статистических данных, которая будет проведена в Кардиффе (Соединенное Королевство) 17-20 октября 2000 года).

Мероприятия ОЭСР: i) закрепление результатов внедрения новых статистических инструментов на основе технологии "клиент-сервер"; ii) дальнейшая рационализация методов и процедур сбора данных.

Мероприятия Евростата: *(Тема 14 – Информационные технологии (144), 15 - Справочные базы данных, 25 – Защита данных и конфиденциальность статистических данных):*

Оказание содействия и помощи пользователям Евростата в деле внедрения контролируемого обмена данными; дальнейшее внедрение и поддержка соответствующих систем (Stadium, Ediflow) в сотрудничестве с государствами-членами. Оказание

поддержки сбора первичных данных для Интрастат на основе ведения IDEP/CN8 и IRIS; оказание поддержки компетентным национальным органам и разработка и поставка версий DOS и Windows IDEP/CN8 и IRIS к 2001 году. Будет обеспечиваться поддержка технического сопровождения и установки Stadium/Statel. Совершенствование управления системы Stadium будет вестись по двум направлениям. В 2000 году будет разработана Интранет – версия клиента для государств-членов. Также планируется упростить центральное управление в Евростате.

SERT: Евростат продолжит свои усилия по снижению бремени для предприятий по предоставлению статистических данных за счет проведения серии специальных мероприятий по автоматизации статистических обследований. Данные экспериментальные мероприятия будут ориентированы на предприятия, которые осуществили значительные инвестиции в ИТ, а также на малые и средние предприятия.

Ведение стандартизированных статистических сообщений ЭОД и внедрение стандартизированных сообщений ЭОД для обмена данными в рамках Европейской статистической системы. Адаптация сообщений ЭОД к новым технологиям, опирающимся на существующие модели данных для общих сообщений.

В 2000 году также планируется развить и расширить цели, определенные в предыдущие годы: совершенствование услуг, предоставляемых справочной средой (включая внешние базы) (удобство для пользователей разработанных инструментов), модернизация процесса поиска информации; качество метаданных, описывающих предлагаемые данные). Будет создана и регулярно проводить свои совещания группа пользователей статистики справочной среды. Создание рабочей группы для сотрудничества с государствами-членами и странами-кандидатами по вопросам Европейской справочной среды и метаданных. Осуществление исследовательских проектов и проведение семинаров для поддержки данной деятельности. Изучение методов документооборота в сотрудничестве с производителями для обеспечения клиентов более качественной информацией. Исходное внедрение новой усовершенствованной архитектуры "производство – документирование – распространение", позволяющей расширить охват потребностей пользователей, наряду с компьютеризированными процедурами рассылки электронных и печатных публикаций. Стандартизация представления данных и метаданных со всеми администраторами доменов (согласование словарей, стандартизация моделей данных и различных метаданных).

На техническую инфраструктуру Евростата и Вычислительного центра департамента обработки данных ляжет дополнительная нагрузка (объем которой не может быть определен до завершения исследований по архитектуре).

Что касается *защиты данных*, то предусматривается частичное осуществление выводов проведенной в 1998-1999 годах аудиторской проверки. Будет подготовлен доклад, в котором будут подробно описаны преимущества, недостатки и применимость существующего программного обеспечения для контроля за представлением доступа к микроданным и выходным данным в табличной форме. Это позволит разработать рекомендации в отношении применения единых инструментов к различным типам конфиденциальных данных. Будет продолжена разработка методов защиты публикуемых микроданных, в том числе программного обеспечения для агрегирования на микроуровне, которое может обладать универсальным применением. КСП подготовит доклад, посвященный этим разработкам. Планируется провести международный семинар, посвященный исследованиям в области конфиденциальности статистических данных и контроля за их распространением. Также планируется провести учебный курс в рамках ППЕС по концепциям защиты статистических данных.

Внедрение *принципов конфиденциальности* применительно к научным кругам, устанавливающих критерии доступа; активное сотрудничество в рамках Целевой группы для определения правовых условий предоставления доступа к конфиденциальным данным; деятельность в данном направлении уже ведется и должна быть завершена в начале 2000 года. На основе прогресса, достигнутого в рамках вышеописанного направления деятельности, разработка согласованного и систематического подхода к осуществлению Главы V Статистического законодательства. Участие в работе КСД и соблюдение необходимых процедур взаимодействия между Комиссией и комитетами, содействие единообразному толкованию всех соответствующих конфиденциальных вопросов; на постоянной основе. Подготовка обновленного руководства по правилам и критериям конфиденциальности статистических данных – вторая половина 2000 года; оказание консультационной и экспертной помощи оперативным подразделениям Евростата по правовым вопросам конфиденциальности; координация сотрудничества со службами других европейских учреждений; на постоянной основе. Обеспечение согласованного толкования и осуществления Директивы о защите данных в рамках Статистического законодательства.

Мероприятия других организаций:

МОТ: МОТ продолжит поэтапный переход на электронные средства сбора данных для своей программы распространения информации. В связи с ожидаемым в ближайшие годы расширением Интернет МОТ будет все шире использовать эту технологию для сбора данных от стран и территорий. В настоящее время рассматриваются два подхода: прямой ввод данных национальными статистическими управлениями в базы данных МОТ или ввод службой МОТ данных, полученных по электронной почте или на дискетах. В этой области будет применяться поэтапный подход, причем сначала будет изучаться опыт других международных и региональных организаций, а затем с участием некоторых наиболее передовых с точки зрения статистики стран, а также развивающихся стран будут осуществляться экспериментальные проекты.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых**Государств:**

- Сбор и обмен статистическими данными с месячной и квартальной периодичностью между национальными статистическими службами Содружества и СНГ-СТАТ на базе стандартизированных таблиц (вопросников) в формате EXCEL (217 таблиц). По системе Интернет осуществляется обмен информацией со статистическими службами Азербайджана, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, России, Таджикистана и Украины. С национальными статистическими службами Армении, Беларуси, Туркменистана и Узбекистана обмен информацией осуществляется по коммутируемым каналам связи на базе электронной почты.

- В период 2000-2002 годов будет продолжена работа по стандартизации электронного обмена статистической информацией с национальными статистическими службами и международными организациями, а также по совершенствованию справочной базы данных с целью расширения объема услуг, предоставляемых различным пользователям (более всеобъемлющий охват данных, включение гармонизированных классификаций, различных каталогов и справочников). Будет проведен анализ новых технологий с целью повышения эффективности защиты и конфиденциальности данных.

2.3 РАСПРОСТРАНЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И ОБМЕН ЕЮ

Цели на ближайшие несколько лет: Создание информационной и технологической инфраструктуры для распространения статистических данных в соответствии с потребностями разных групп пользователей; распространение статистической информации с помощью различных электронных средств, отвечающих требованиям

клиентов; поощрение широкого использования электронных информационных каналов, электронной почты и прямых коммуникаций в целях распространения статистических материалов среди конечных пользователей и в целях обмена структурированными статистическими данными между разработчиками статистической информации; создание справочной среды с ориентацией на имеющуюся статистическую информацию на национальном и международном уровнях (это требует уделения особого внимания архитектуре метаданных, а также проектированию и разработке методов стандартного описания статистических данных и метаданных).

В ближайшие два года особое внимание в рамках этого программного элемента следует уделять: внедрению на национальном уровне систем метаинформации и согласованию систем метаданных международных организаций; расширению использования Интернет для целей распространения статистических данных; внедрению стандартов ЭДИФАКТ для распространения статистических данных; распространению экономических данных, отражающих состояние рынков, через средства массовой информации.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: публикация методологических материалов "Единая терминология в области статистических метаинформационных систем"; повышение уровня информированности НСУ о возможностях в области распространения экономических данных, отражающих состояние рынков, через средства массовой информации; повышение уровня информированности НСУ по вопросам разработки баз выходных данных; оценка потребностей в метаданных в связи с созданием хранилищ статистических данных; расширение использования ЭОД на основе стандартов ЭДИФАКТ странами с переходной экономикой.

Для Евростата: согласование целенаправленных усилий, капиталовложений и ресурсов по шести приоритетным областям РСИС (метаданные, справочная среда, сбор первичных данных, разработка и интеграция технологий ЭОД, мультимедиа и информационные магистрали, интеграция с технологиями создания сетей); согласование использования стандартных сообщений ЭОД в качестве основы для обмена данными и метаданными между справочными средами; создание справочных сред и сред распространения данных в соответствии с общими рекомендациями, требованиями и меморандумом о взаимопонимании (включая права доступа, авторские права, практику учета); исследования по изучению возможностей совершенствования статистических информационных услуг на основе ЭОД и технологий мультимедиа.

Для ОЭСР: Внедрение методов оперативного распространения информации через Интернет. Пересмотр форматов представления основных статистических публикаций с целью расширения содержания метаданных.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Внедрение Стандартов распространения статистических данных (СРСД) МВФ в практику национальных статистических управлений.
- Использование Евростатом СРСД на своем сайте "Европоказатели".
- Создание ЕЭК нового Web-сайта, посвященного наилучшей практике распространения статистических материалов, по следующему адресу:
<http://www.unecce.org/stat/documents/0000.15.media.htm>

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках настоящего программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Мероприятия в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

- ЕЭК: Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (сентябрь 2000 года)
- ЕЭК: Рабочая сессия по статистическим метаданным (ноябрь 2000 года)
- ЕЭК: Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (сентябрь 2001 года)
- ЕЭК: Рабочая сессия по статистическим метаданным (ноябрь 2001 года)
- Евростат: Рабочая группа по статистике, телеметрическим сетям и ЭОД, 4-6 октября 2000 года
- Евростат: Рабочая группа по распространению статистической информации, 9-10 октября 2000 года
- Евростат: Совещание по сети "Data Shop", 23 октября 2000 года

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Подготовка методологического материала "Рекомендации по форматам для загрузки статистических данных из Интернета". (2000/2001 год)
- b) Подготовка методологического материала "Наилучшая практика разработки Web-сайтов". (2000-2002 годы)
- c) Публикация материала "Руководящие принципы использования статистических метаданных в Интернете" в серии документов Конференции "Статистические стандарты и исследования".
- d) Публикация материала "Единая терминология в области статистических метаинформационных систем" в серии документов Конференции "Статистические стандарты и исследования".
- e) Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (в 2000/2001 году) для рассмотрения следующих вопросов: i) решение проблем, возникающих в связи с распространением статистических данных через средства массовой информации; ii) использование новых технологических разработок для более полного удовлетворения потребностей средств массовой информации и обеспечения с ними обратной связи; iii) методика построения общеорганизационной структуры статистических управлений в качестве современных поставщиков информации; iv) затраты и выгоды, которые следует учитывать при планировании использования внешних ресурсов для проведения работы по связям с общественностью и средствами массовой информации; v) улучшение качества наборов данных и информации, предоставляемых через Интернет средствам массовой информации.
- f) Рабочая сессия по статистическим метаданным (в 2000/2001 году) для рассмотрения следующих вопросов: i) статистические метаданные для распространения; ii) моделирование метаданных и терминологические проблемы; iii) потребности и обязанности международных организаций в области метаданных; iv) влияние СРСД МВФ на статистическую практику.

- g) Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (в 2001/2002 году) для рассмотрения следующих вопросов: (в соответствии с рекомендациями Рабочей сессии по распространению статистических данных через средства массовой информации, которая состоится в Вормбурге (Нидерланды) 25-27 сентября 2000 года).
- h) Рабочая сессия по статистическим метаданным (в 2001/2002 году) для рассмотрения следующих вопросов: (в соответствии с рекомендациями Рабочей сессии по статистическим метаданным, которая состоится в Вашингтоне (США) 28-30 ноября 2000 года).
- i) Участие в работе Группы ЕЕГ6 Европейского совета по стандартизации ЭОД. (в 2000/2001 году и 2001/2002 году).

Ресурсы секретариата: существенные

Мероприятия ОЭСР: i) оптимизация процесса подготовки публикаций; ii) расширение содержания метаданных и повышение функциональности статистических электронных материалов; iii) разработка системы оперативного распространения статистической информации через World Wide Web.

Мероприятия Евростата: *(Темы 14 – Информационные технологии (143), 16 - Информация, 17 – Распространение).* Управление сайтом CIRCA Евростата, оказание поддержки соответствующим группам пользователей, Руководящему и техническому комитету. Поддержка службы "Киберновостей" и страниц поиска официальных статистических данных. Ведение сайта Euro-SICS, содержащего ряды важных национальных показателей для обмена с привилегированными пользователями. Были разработаны и протестированы две новые версии Web-хранилища CIRCA. Новые версии будут учитывать потребности всех служб Комиссии, использующих данную систему. Особое внимание будет уделено повышению удобства использования и управления. Передача технологии и проверка результатов исследований: Европейская статистическая лаборатория приступит к первым практическим мероприятиям в областях, определенных статистическими управлениями государств-членов в октябре 1999 года.

Связь/пресса: Будет совершенствоваться система внешней связи за счет включения в пресс-релизы дополнительных европоказателей и подготовки графика их публикации в Интернете, совершенствования и поддержания связей со средствами массовой информации (пресс-релизы, система ограниченного доступа или специальная система, "Eurostat media services", совещания групп журналистов и т.д.) и организации учебных

мероприятий для сотрудников Евростата по вопросам отношений с прессой. Также будут осуществляться обмен опытом и более тесное сотрудничество в целях обеспечения готовности НСИ к удовлетворению запросов, направляемых их пресс-службам после публикации пресс-релизов Евростата и выпуска новых публикаций. Публикация "*Statistics in focus*" будет размещена на Интернет-сервере Евростата. Также будет продолжено совершенствование показателей деятельности. Будет постоянно совершенствоваться система внутренней связи с использованием результатов обследования качества связи, осуществленного в 1999 году.

Сводные публикации: Планируется провести мероприятия по рационализации сводных публикаций, использованию различных средств распространения и изучению возможностей налаживания партнерских связей в целях разработки продуктов повышенного качества.

Программа публикаций: Работа будет ориентирована на использование различных средств для разработки и осуществления рациональной программы, направленной на удовлетворение четко определенных потребностей пользователей (в наборах данных), и доработку решений, предусматривающих использование настольных средств подготовки публикаций в целях упрощения и автоматизации подготовки документов. Будет проведена оценка политики в области подготовки наборов данных, осуществление которой было начато в 1998 году. Предполагается совершенствование широкого набора материалов, подготавливаемых в сотрудничестве с государствами-членами под торговым наименованием "Европейская статистика", и доработка новой версии Web-сайта Евростата, которая обеспечивает электронную обработку заказов. Важное значение будет иметь закрепление результатов работы над показателями деятельности.

Политика распространения: Основное внимание в рамках этого направления деятельности будет уделяться управлению абонентской системой, правами доступа, авторскими правами и контрактами наряду с управлением и совершенствованием широкого набора продуктов/услуг, исходя из принципа отдания предпочтения электронным продуктам по сравнению с печатными материалами. В этом контексте планируется использование новой системы распространения (EDEN). Евростат будет стремиться к налаживанию партнерских связей с Европейской статистической системой (совместная разработка продуктов и услуг с логотипом "Европейская статистика") и сотрудничества между разработчиками данных и предприятиями, действующими на информационном рынке, в частности в связи с программой ИНФО-2000. Будет обеспечиваться присутствие Евростата на всех крупных мероприятиях в области информации и статистики. Кроме того, планируется осуществлять деятельность по рекламе продуктов Евростата. Мониторинг пользователей имеет фундаментальное

значение для улучшения предложения и адаптации политики в области распространения. Важное значение будет иметь закрепление результатов работы над показателями деятельности.

Сети распространения: Основным направлением деятельности будет являться разработка, поддержка и управление сетью "Data Shop". Приоритетное внимание будет уделяться расширению участия в хартии качества "Data Shop" и возможностей профподготовки по эксплуатации сети в целях более рационального использования средств распространения данных (NewCronos и EDEN). Будет осуществляться новый контракт о ведении "Data Shop" в Брюсселе, Люксембурге и Мадриде. В Брюсселе: разработка услуг для Европейского парламента. Закрепление результатов работы над показателями деятельности и дальнейшее осуществление хартии качества являются важными элементами управления сетью EDEN. Поддержание партнерских связей между сетью "Data Shop", Евростатом и сетью MIDAS программы ИНФО-2000.

Проект Euro-SICS

Начало осуществления единой валютно-денежной политики с января 1999 года и ее последующий мониторинг требуют составления и распространения ряда финансовых показателей, в частности для удовлетворения потребностей Европейского центрального банка, Комиссии и для подготовки решений Экофин. С учетом важности, которую играют данные показатели для целей краткосрочного анализа и мониторинга внедрения единой валюты, Евростат в настоящее время занимается созданием статистического сайта под названием **Euro-SICS** (Единый сайт статистических показателей). Целью этого сайта является предоставление институциональным пользователям набора данных рядов динамики, которые позволяют составить общую картину краткосрочной экономической ситуации в зоне евро и ЕС. Размещенные на этом сайте показатели охватывают различные темы статистической программы, в том числе национальные счета, внешнюю торговлю, платежный баланс, цены, промышленность, услуги, рынок труда, результаты краткосрочных обследований предприятий, денежно-кредитную и финансовую статистику.

К информации, размещаемой на Euro-SICS, предъявляются следующие основные **требования**: охват всех представляющих интерес для краткосрочного анализа тем; согласованность различных показателей, описывающих одно и то же явление; согласованность во времени рядов динамики данных, собираемых с различной регулярностью; наличие длинных рядов динамики (за 15 лет и более); высокая надежность информации (использование, по мере возможности, согласованных данных); эффективная и всеобъемлющая система метаинформации по данным показателям.

Содержание: На данном сайте, на котором первоначально будут публиковаться европоказатели и информация в соответствии с инициативой КСП, в конечном итоге будет размещено около 350 показателей с данными по отдельным государствам-членам и, по мере возможности, с соответствующими агрегатами на уровне Европейского союза (15 стран-членов) и зоны евро (11 стран). Эти показатели могут быть представлены: полностью согласованными данными (опирающимися на правовые акты ЕС); не полностью согласованными национальными данными и национальными показателями. Содержание сайта будет определено и непрерывно пересматриваться Евростатом в тесном сотрудничестве с государствами-членами, основными пользователями из комиссии и ЕЦБ.

Актуализация и метаинформация: Евростат, государства-члены, службы Сообщества и ЕЦБ будут заниматься обновлением содержания данного сайта. Евростат отвечает за: расчет агрегированных показателей по 15 странам – членам ЕС/11 странам – членам зоны евро и обновление всех показателей, данные по которым передаются в Евростат на регулярной основе (эти данные составляют примерно 90% всей информации, в связи с чем прямое участие государств-членов и других партнеров сводится до минимума); составление длинных рядов динамики (по возможности за 15 лет и более) с помощью других партнеров; и разработку метаинформации на основе СРСД МВФ (определение, характеристики, методологические вопросы, график публикации показателей). Партнерам по проекту будет предложено производить проверку и дополнение данной информации по национальным показателям и представлять информацию по специальным национальным показателям.

Основные этапы в краткосрочной перспективе (2000 год): Euro-SICS был разработан в качестве поэтапного проекта с постепенным наполнением сайта данными, предусматривающими два основных этапа в краткосрочной перспективе: первый этап Euro-SICS предусматривает включение примерно 100 показателей (уже представляемых ЕЦБ), ежедневно обновляемых Евростатом, и соответствующей метаинформации; второй этап Euro-SICS предусматривает размещение на сайте примерно 300 показателей, обновляемых Евростатом, государствами-членами и другими партнерами, которые охватывают согласованные, несогласованные и специальные показатели, а также подробной метаинформации.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

а) Система экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций (ЮНЕСИС): i) разработка и внедрение системы электронного сбора и распространения данных национальных счетов, в том числе с использованием Интернет;

ii) включение в Общую базу данных (ОБД) стандартного формата данных и формата метаданных; iii) пересмотр процедур оценки национальных счетов; iv) включение базы демографических данных.

b) Дальнейшая разработка программы электронных публикаций: i) распространение текста рекомендаций по проведению переписей населения и соответствующих материалов через Интернет; ii) дальнейшее расширение сайта WWW с целью включения информационных бюллетеней, рабочих и официальных документов; iii) служба подписки на Ежемесячный бюллетень статистических данных в Интернет; iv) лицензионные соглашения с пользователями из некоммерческого и частного секторов относительно использования баз данных; v) публикация в Интернет ежеквартального доклада о демографической статистике и статистическому учету естественного движения населения; vi) разработка нового Windows интерфейса для Статистического ежегодника.

MOT: Метаинформация, традиционно публикуемая в серии документов "Источники и методы", будет постепенно распространяться через Web-сайт MOT, благодаря чему к ней будет обеспечен прямой доступ через Интернет. С помощью такой системы будет публиковаться выборочная информация, при этом выпуск печатных материалов будет продолжен. База данных LABORSTA будет размещена в Интернет для открытого доступа.

Международный валютный фонд (МВФ):

a) Поощрение корреспондентов к использованию стандартного сообщения GESMES/CB ЭДИФАКТ ООН для электронного обмена данными по денежному обращению, платежному балансу и другими статистическими данными, которые представляют страны региона ЕЭК.

b) Расширение использования КД-ПЗУ и Интернета для распространения статистических публикаций МВФ в электронном формате.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО): Что касается средств распространения данных, то помимо печатных изданий, и публикаций на дискетах/ магнитных пленках, ЮНИДО планирует разработать версию баз данных с соответствующими показателями на КД-ПЗУ. ЮНИДО продолжит вести и совершенствовать наборы данных на своем Web-сайте.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых

Государств: Будет продолжена работа по расширению электронного распространения статистической информации, в том числе на КД-ПЗУ, и доступа к базам данных СНГ-СТАТ, а также по обновлению на ежемесячной основе домашней страницы СНГ-СТАТ (<http://www.unecce.org/stats/cisstat>).

2.4 СТАТИСТИЧЕСКИЕ КЛАССИФИКАЦИИ

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие: внедрению международных классификаций в регионе ЕЭК; дальнейшему развитию сотрудничества Европы с США и Канадой; дальнейшему совершенствованию ЕКТ, и в частности раздела услуг в ЕКТ; разработке графика планируемого внедрения странами-членами последних вариантов международных классификаций; составлению перечня существующих отклонений от международных классификаций с указанием относительной значимости таких отклонений; составлению перечня отклонений от основных классификаций, которые предлагаются для принятия в странах с переходной экономикой. **Оказание поддержки:** работе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Анализ механизма обновления МСКЗ-88 с учетом опыта стран, разрабатывающих новые пересмотренные варианты национальных классификаций занятий на основе модели МСКЗ-88; подготовка выводов на основе анализа концептуальной основы Международной классификации статуса в занятости (МКСЗ-93) и накопленного в этой области опыта.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Итоги состоявшегося в марте 1999 года на сессии Статистической комиссии обсуждения по вопросу об отсутствии единой "международной" классификации товаров, которая бы, по мнению основных промышленно развитых стран, например Канады, США, Японии и стран ЕС, отвечала их потребностям.
- Создание межсекретариатской рабочей группы под председательством Статистического отдела Организации Объединенных Наций для разработки стратегии и графика пересмотра базового набора международных и многонациональных классификаций, в том числе, но не исключительно, отраслевых и товарных классификаций.

- Решение сессии Статистической комиссии 2000 года, касающееся предложений Группы экспертов по международным, экономическим и социальным классификациям ООН относительно обновления третьего пересмотренного варианта МСОК, пересмотр варианта 1.0 КОП и завершения пересмотра РКУПБ.
- Тот факт, что статистические классификации отстают от изменений в экономике, что затрудняет задачу статистических управлений по успешному обеспечению политиков искомыми типами статистических данных. Одним из возможных путей содействия достижению прогресса в этой области является разработка вспомогательных или "экспериментальных" классификаций. Евростат и ОЭСР выразили готовность подготовить к пленарной сессии краткий документ с описанием надлежащей практики и возможных путей достижения прогресса в этой области.
- Тот факт, что на Web-сайте по классификациям СОООН (www.un.org/Depts/unsd/class/class.htm) обеспечивается оперативный доступ к третьему пересмотренному варианту МСОК, версии 1.0 КОП и классификациям расходов по целям (КФОГУ, КИПЦ, КЦНКОДХ и КРПЦ), а также информационному бюллетеню по вопросам классификаций.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках настоящего программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Евростат: Целевая группа по классификаторам КСП КДЕС/КПЕС, 13-15 сентября 2000 года

Евростат: Целевая группа по методологической координации, 21-22 сентября 2000 года

Евростат: Комитет по классификаторам КСП КДЕС/КПЕС, 25-27 октября 2000 года

Евростат: Комитет по классификатору таможенных кодов, 6-8 ноября 2000 года

Евростат: Целевая группа по классификаторам КСП КДЕС/КПЕС, 13-15 декабря 2000 года

- СОООН: Группа экспертов Организации Объединенных Наций по пересмотру Руководства по статистике внешней торговли услугами (июль 2000 года);
- СОООН: Совещание технической подгруппы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям (октябрь 2000 года);
- СОООН: Совещание Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям (июнь 2001 года).

Докладчик: Евростат

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК: отсутствуют

Мероприятия ОЭСР: В марте 1999 года Статистическая комиссия одобрила окончательный проект вариантов функциональных классификаций КИПЦ, КЦНКОДХ и КФОГУ. Пересмотренные варианты главы XVIII и соответствующих частей приложения V, опирающиеся на эти новые версии функциональных классификаций, представляются на совещании Статистической комиссии 2000 года для рассмотрения. Таблицы соответствий между КИПЦ (разделы 01–12) и КОП будут опубликованы ОЭСР в 2000 году.

Мероприятия Евростата: *(Тема 11 – Классификации, 18-Координация в области статистики):*

Коммерческая статистика: Сектор классификаций сосредоточит в 2000 году свою деятельность на разработке в сотрудничестве с государствами-членами окончательного проекта обновленных вариантов КПЕС и КДЕС ("Внедрение в 2002 году", в соответствии с решением КСП), для того чтобы обеспечить к 1 января 2002 года принятие и публикацию обновленного варианта КПЕС с пояснительными примечаниями и таблицами соответствий с КОП 1996 года последним вариантом КОП, а также обновленной версии первого пересмотренного варианта КДЕС с пояснительными примечаниями и ключами перевода. Улучшение доступа к КДЕС и КПЕС и соответствующим классификациям продуктов за счет совершенствования процесса распространения и компьютеризации управления электронным обменом классификационными наборами. Одновременно

Сектор классификаций завершит работу, проводимую совместно с ООН и подкомитетом Ворбургской группы в целях принятия и публикации обновленного варианта КОП к 1 января 2002 года и обновленной версии третьего пересмотренного варианта МСОК в 2007 году.

Социальная статистика: Проект по согласованию набора основных переменных, касающихся лиц и домохозяйств, связан с тематикой социальных классификаций. Деятельность в рамках данного проекта по согласованию будет сосредоточена на внедрении в статистику Евростата и НСИ определенного набора основных переменных. Будет продолжена работа по созданию базы данных по метадокументации в качестве средства согласования наряду со сбором в государствах-членах конкретной информации об определении и измерении этих основных переменных. Обеспечена увязка классификаций с этими основными переменными. Основными существующими классификациями в области социальной статистики являются МСКО (образование), МСКЗ-88 (СОМ) (занятия) и МКБ (здравоохранение). Будет продолжена работа над европейской социально-экономической классификацией (Е-SEC) и классификацией видов образования (1999).

Статистика торговли: Классификатор продуктов будет вестись и совершенствоваться в соответствии со следующими целями: оптимизация распространения Комбинированной номенклатуры и соответствующих продуктов, совершенствование процесса распространения, компьютеризации управления и внедрение ЭОД; дальнейшие шаги по активизации контактов со странами-кандидатами и завершение работы по согласованию Комбинированной номенклатуры с Гармонизированной системой к 1 января 1999 года и продолжение исследований по разработке инструментов для оказания содействия в классификации товаров в соответствии с КН.

Прочие мероприятия Европейского сообщества:

Работа над Комбинированной номенклатурой будет осуществляться в тесной координации с работой над таможенной номенклатурой, осуществляемой под руководством ГД по налогообложению и делам таможенного союза.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

- а) Перевод варианта 1.0 Классификации основных продуктов (КОП), который в настоящее время уже опубликован на английском языке (Series M, No. 77, Ver. 1.0), на все языки ООН.

- b) Опубликование полного набора классификаций расходов по целям (ST/ESESTAT/SER.M/84) (в соответствии с решением, которое будет принято на сессии Статистической комиссии 2000 года).
- c) Согласование с ЕЭК, ФАО и Евростатом классификаторов товаров для сбора статистики о промышленном выпуске.
- d) Продолжение подготовки и публикации Информационного бюллетеня по вопросам классификаций.
- e) Обновление третьего пересмотренного варианта МСОК к концу 2000 год (в соответствии с решением сессии Статистической комиссии 2000 года).
- f) Пересмотр МСОК с целью подготовки первого проекта к 2004 году (в соответствии с решением сессии Статистической комиссии 2000 года).
- g) Обновление раздела произведенных активов версии 1.0 КОП (в соответствии с решением сессии Статистической комиссии 2000 года).
- h) Завершение пересмотра таблиц соответствий между КОП и Расширенной классификацией услуг, отражаемых в платежном балансе (РКУПБ).

MOT: MOT продолжит оказывать прямую краткосрочную консультационную помощь странам, разрабатывающим или пересматривающим национальные классификации занятий на основе Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ-88) или на аналогичной основе, посредством установления прямых контактов с органами по ведению и пользователями таких классификаций, а также через соответствующий Web-сайт. Она будет следить за изменениями, происходящими в этой области на национальном уровне, и начнет работу по обновлению МСКЗ-88 в соответствии с рекомендациями шестнадцатой МКСТ. С учетом результатов проведенного в 1997 году обзора национального опыта в области использования классификаций статуса в занятости национальным статистическим управлениям будет предложено провести маломасштабные углубленные исследования, руководствуясь при этом схемой, разработанной MOT. Базы данных и соответствующие вопросники MOT в настоящее время пересматриваются с целью включения национальных статистических данных, представляемых в соответствии с пересмотренными классификациями, касающимися промышленности, занятий, статуса в занятости и образования.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых

Государств: Разработка модельных классификаций, гармонизированных с международными аналогами, и рекомендаций по их внедрению. Осуществление консультаций в процессе повсеместного внедрения в странах содружества классификаций видов деятельности на основе третьего пересмотренного варианта МСОК и первого пересмотренного варианта КДЕС, статистического классификатора продукции на базе КПЕС и перечня ПРОДКОМ, Международной классификации расходов домашних хозяйств по целям. Разработка ключей соответствия между группировками новых гармонизированных классификаций и группировками старых одноименных классификаций. Ведение базы проблемных вопросов, возникающих в процессе внедрения новых классификаций и доведение изменений к ней до национальных статистических служб Содружества. В этой базе даются рекомендации СНГ-СТАТ по решению возникших проблем, которые затем рассматриваются на ежегодных заседаниях рабочей группы по статистическому инструментарию и стандартам, где принимаются окончательные решения, применяемые всеми национальными статистическими службами Содружества. На основе этих же решений осуществляется ведение разработанных СНГ-СТАТ модельных классификаций.

2.5 СТАТИСТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

Цели на ближайшие несколько лет: Активизация программы исследований, разработки и передачи технологии в регионе по статистическим и методологическим вопросам, которые затрагивают другие элементы программы работы (например, сезонные корректировки; измерение качества данных; систематическая ошибка; формирование выборки и оценка; разработка вопросников; обеспечение конфиденциальности; продольные обследования); обеспечение всем статистическим управлениям региона доступа к результатам этой работы; разработка для статистических управлений руководящих принципов, касающихся политики и практики в области управления качеством данных в рамках статистических программ, включая определение, контроль, оценку и описание качества данных, а также его влияния на публикуемые данные.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Активная сеть обмена информацией между заинтересованными странами-членами.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках данного программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по ЕПИОС (DOSIS), 16-18 октября 2000 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по оценке качества статистических данных, 20 октября 2000 года

Докладчик: Евростат

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК: отсутствуют

Мероприятия ОЭСР: отсутствуют

Мероприятия Евростата: *(Тема 22 – Исследование в области статистики)*

Статистические методы и научная деятельность: Измерение качества статистических данных будет продолжено в ряде областей, в том числе в области национальных счетов. С использованием результатов тематических исследований и научных сетей подразделениям Евростата, в соответствии с их потребностями, оказывается методологическая поддержка, в частности в таких областях, как разработка плана обследований, оценка вариации, условный расчет, сезонная корректировка, сопоставимость. Повышению интереса Евростата и ЕСС к методологической и научной работе будут содействовать организация внутренних семинаров и внешних конференций (например, конференций по ISBA) и стимулирование сотрудничества с научными центрами.

Услуги по анализу данных и Центр анализа данных: Мы прогнозируем увеличение объема работы вследствие роста потребностей исследователей. Будут приниматься меры по повышению полезности статистических данных путем запроса у государств-членов

разрешений на предоставление доступа исследователям к первичным данным при условии сохранения конфиденциальности отчетных единиц. Для улучшения обслуживания будет проведено обследование с целью более подробной идентификации потребностей пользователей в области анализа данных.

НИОКР в статистике: Евростат будет активно участвовать в осуществлении Пятой рамочной программы, в частности на основе проведения межпрограммных и групповых мероприятий в рамках Специальной программы по информационному сообществу. Данная деятельность будет содействовать повышению качества информации, разрабатываемой в рамках Европейской статистической системы. В проведении данной деятельности Евростату будет оказывать помощь Консультативный научный комитет. Будут направлены дополнительные запросы о внесении предложений по проектам Пятой рамочной программы в области статистики. Будет наращиваться деятельность по управлению проектами по мере оценки поступающих предложений. При условии выделения достаточных ресурсов управление проектами будет переведено на тематическую основу. Будет продолжен содержательный и конструктивный диалог с ГД по информационному сообществу по вопросу о его роли в качестве координатора общей программы исследований. После завершения всех проектов будет продолжена всеобъемлющая оценка результатов проектов по исследованиям и разработкам Четвертой рамочной программы в области официальной статистики. Что касается использования результатов, то будут продолжены разработка и совершенствование Web-сайта "Исследования в области официальной статистики" с учетом замечаний пользователей. Результаты исследовательской программы будут пропагандироваться на конференциях, в прессе и т.д., а также использоваться в рамках деятельности по передаче технологий.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН: СОООН создал рабочее подразделение по статистическим разработкам и анализу, задачей которого будет являться изучение вопросов измерений, в частности в новых областях статистики (например, статистики инвалидности). Он также изучит результаты работы, проведенной в области качества данных как на международном, так и на национальном уровнях.

2.6 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Цели на ближайшие несколько лет: Поощрение разработки и интеграции статистики по регионам субнационального и наднационального уровня. Повышение эффективности, качества и сопоставимости географических признаков официальной статистики. Содействие оценке и повышению социально-экономической конвергенции в рамках

Европейского союза с использованием высококачественной статистической информации о различных районах Европы. Предоставление пользователям необходимых региональных данных для определения, мониторинга и оценки региональных программ (на уровне стран и Европейского союза), а также для анализа социально-экономического положения и динамики развития Европейского региона. Разработка и совершенствование концепций и стандартов, новых средств и технологии (ГИС), распространение географических материалов и данных пространственного анализа.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: проведение рабочих сессий по методологическим вопросам интеграции статистики и географии; подготовка руководящих принципов использования картографии в статистических целях; представление результатов обследования по применению ГИС в НСУ.

Для Евростата: статистический ежегодник "РЕГИОНЫ", полная классификация регионов новых государств-членов, публикация методики составления региональных счетов домашних хозяйств и первые результаты обзора.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Требуемые решения проблемы в области совместного сбора данных: СОООН было рекомендовано предложить возможные меры и график их осуществления на совещании Бюро зимой 2000 года.
- Использование технологий картографирования для кросс-секторального статистического анализа.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках настоящего программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

ЕЭК: Рабочая группа по методологическим вопросам интеграции статистики и географии (февраль 2002 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по географическим информационным системам для статистических целей, 11-12 октября 2000 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по географическим информационным системам для статистических целей, октябрь 2001 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по региональным счетам, 2 мая 2001 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по региональным счетам, май 2001 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по региональным счетам, май 2002 года

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по данным местного уровня и статистике городов, ноябрь/декабрь 2000 года

Докладчик: Евростат.

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Рабочая сессия по методологическим вопросам интеграции статистики и географии (в 2001/02 году) для рассмотрения следующих вопросов: (в соответствии с рекомендациями Рабочей сессии по методологическим вопросам интеграции статистики и географии, Невшатель (Швейцария) 10-12 апреля 1999 года) (см. документ CES/2000/4/Add.7).
- b) Завершение подготовки "Руководящих принципов по составлению карт в статистических целях".

Ресурсы секретариата: существенные

Мероприятия ОЭСР: отсутствуют

Мероприятия Евростата: *(Тема 72 – Региональная и географическая информация):*

Региональная статистика: Регулярное обновление базы данных REGIO и распространение результатов; определение общей основы для сбора региональной статистики Сообщества (в соответствии с докладом ККСИЭСС); изучение вопроса о создании правовой основы для НАЕСЦ; интеграция стран-кандидатов в систему региональной статистики

Сообщества. Совершенствование и расширение охвата региональной статистики. В частности, разработка проекта по качеству ключевых показателей для региональной политики; улучшение охвата "промышленности", "услуг" и "окружающей среды"; дальнейшее внедрение системы информации о городских агломерациях. Географическая информация: постепенное внедрение новой архитектуры базы географических справочных данных (ГИСК); продолжение работы по улучшению ее содержания; работа по пространственному анализу для Комиссии; первый этап создания европейской сети ГИС в целях статистики. Начало создания минимальной инфраструктуры Комиссии в области географической информации (различные ГД; бюджет подлежит утверждению).

Мероприятия других организаций:

2.7 РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

Цели на ближайшие несколько лет: Расширение участия в профессиональной подготовке. С этой целью странам на систематической основе будет представляться информация, касающаяся политики и программ в области профессиональной подготовки в государствах-членах и Евростате; содействие координации международных учебных семинаров и рабочих совещаний, с тем чтобы выбор тематики производился с учетом статистических приоритетов SCE и Евростата; оказание государствам-членам помощи в разработке программ обмена сотрудниками в целях повышения эффективности таких обменов за счет использования сравнительных преимуществ; оказание странам содействия в выборе оптимальных вариантов профессиональной подготовки.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Сводный каталог учебных курсов по статистике, существующих в странах - членах ЕС и ЕАСТ и в рамках Программы подготовки европейских статистиков (ППЕС); бюллетень с информацией об учебных курсах в статистических управлениях за границей; ежегодный обзор недостатков в системе подготовки кадров и предложения по их устранению.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках данного программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Евростат: Рабочая группа по ППЕС, 8 декабря 2000 года

Докладчик: Евростат.

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК: отсутствуют

Мероприятия ОЭСР: отсутствуют

Мероприятия Евростата: *(Тема 12 – Подготовка кадров в области статистики):*

Цель заключается в разработке общей программы на основе прогнозируемых потребностей в профессиональной подготовке с учетом развития и потребностей Европейской статистической системы и потребностей стран с переходной экономикой в области статистики. Новые задачи в области профессиональной подготовки обусловлены расширением Европейского союза, внедрением новых технологий связи и обмена данными и появлением новых источников информации и новых субъектов экономической и общественной жизни.

Главными целями в области профессиональной подготовки статистиков являются следующие:

- содействие повышению качества европейской статистики
- придание профессиональной подготовке наднационального характера
- расширение использования новых методов и инструментов
- содействие передаче технологии
- содействие гармонизации и повышению сопоставимости европейской статистики
- поддержка сотрудничества и обменов в рамках ЕСС
- содействие интеграции в ЕСС стран–кандидатов.

Основными потенциальными группами пользователей являются администраторы, специалисты в области статистической методологии и пользователи статистических данных, главным образом из стран ЕС/ЕАСТ, стран-кандидатов и стран западной части Балканского полуострова, но в особых случаях также из других стран, в интересах которых Комиссия осуществляет программы помощи, а также из состава членов Комиссии. Учебные курсы будут организовываться исходя из потребностей базовой статистической программы, специальных программы и потребностей в подготовке по вопросам управления.

Подготовке кадров в области статистики посвящена одна из программ Евростата. Ее финансирование и практическая организация будут осуществляться на конкурсной основе начиная с 2001 года. Средства на цели профессиональной подготовки будут выделяться из бюджета Евростата/ЕАСТ и из бюджетов различных программ по оказанию технической помощи. Раз в год будет проходить совещание Рабочей группы с участием стран ЕС/ЕАСТ и центральноевропейских стран.

Мероприятия других организаций:

МОТ: В рамках совместного проекта Бюро статистики и Международного учебного центра МОТ в Турине (Италия) в 2000 году будет подготовлен Сборник учебных пособий МОТ по статистике труда, который будет представлять собой многопрофильный модульный учебный материал. Он предназначен для использования в рамках международных учебных курсов по статистике труда, организуемых Бюро в Учебном центре в Турине, или рабочих совещаний, проводимых по просьбе и от имени других международных и региональных учреждений. Он будет также распространен среди национальных статистических управлений для организации обучения на местах. Сотрудники Бюро будут выполнять функции инструкторов в рамках учебных семинаров и учебных мероприятий других организаций, а также проектов технического сотрудничества в регионах, содействовать проведению других учебных мероприятий, осуществляемых Учебным центром.

Международный валютный фонд (МВФ):

i) Организация ежегодных шестинедельных учебных курсов (на английском, французском и испанском языках) на базе Института МВФ в Вашингтоне по статистике: 1) платежных балансов; 2) государственных финансов; 3) денежного обращения и банковского дела; и 4) национальных счетов (за исключением 2000 года; только на английском языке).

2.8 ПОКАЗАТЕЛИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Цели на ближайшие несколько лет: Разработка набора показателей, которые могут использоваться для мониторинга устойчивого развития. Данные показатели будут охватывать экономику, социальную сферу и экологию и во многих случаях носить форму соотношений, описывающих взаимодействие ключевых переменных, относящихся к различным сферам. Планируется обеспечить высокий уровень интеграции с другими наборами показателей, в частности экономическими показателями (включая краткосрочные показатели), социальными показателями (включая вопросы, связанные со здравоохранением и образованием), а также экологическими показателями. Цель заключается в разработке теоретической основы, позволяющей интеграцию этих трех областей, подробное изучение представляющих интерес тем и представление небольшого числа сводных показателей для широкой аудитории.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет:

- ОЭСР разработает набор показателей устойчивого развития для включения в доклад Совету министров в середине 2001 года.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии 2000 года:

- Одобрить мероприятия, запланированные для осуществления Конференцией в рамках данного программного элемента (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Докладчик: ОЭСР

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 2000 года по июнь 2002 года:

Мероприятия ЕЭК: отсутствуют

Мероприятия ОЭСР:

В ОЭСР осуществляется широкомасштабная трехгодичная горизонтальная программа по устойчивому развитию, итогом которой должно стать представление к середине 2001 года доклада Совету министров. Одним из направлений работы является разработка показателей для измерения устойчивости развития. Наш конкретный вклад будет заключаться в разработке основы, обеспечивающей такую интеграцию экономических, экологических и социальных аспектов развития, которая позволила бы четко определить механизмы взаимодействия между тремя этими областями и найти компромиссы. Построение данной основы будет опираться на работу, проводимую в Лондонской группе по экологическому учету, Канберрской группе по основным фондам и капитальным услугам, Канберрской группы по распределению доходов. Также планируется наладить четкую координацию с деятельностью, проводимой в рамках ОЭСР в области статистики здравоохранения и образования, а также с текущей работой по измерению человеческого капитала. ОЭСР осуществляет сотрудничество с другими международными организациями (Евростатом, Европейским агентством по окружающей среде, Всемирным банком и КСР ООН) и соответствующими институтами.

Мероприятия Евростата: *(Тема 71 - Статистика и показатели окружающей среды (716)):*

Амстердамский договор устанавливает в качестве одного из принципов Сообщества обеспечение интеграции вопросов окружающей среды и устойчивого развития во все мероприятия Сообщества. Европейский совет на своих совещаниях в Кардиффе и Вене взял на себя политические обязательства по улучшению интеграции и мониторинга с использованием соответствующих показателей. Следствием данных решений явился значительный рост потребностей в экологических показателях и показателях устойчивого развития. Данная тенденция будет оказывать значительное влияние на работу в области статистики окружающей среды, а также статистики транспорта, энергетики, сельского хозяйства, промышленности, туризма, региональной политики, национальных счетов в предстоящие годы. Евростат в консультации с Агентством по окружающей среде и ГД по окружающей среде подготовит стратегический документ для КСП в марте 2000 года.

При содействии ГД по окружающей среде будут осуществляться следующие мероприятия: распространение усовершенствованного набора показателей давления на окружающую среду; распространение публикации, посвященной показателям устойчивого развития; совершенствование первичных данных, необходимых для расчета экологических показателей и показателей устойчивого развития (ГД по окружающей среде).

Мероприятия других организаций:

Европейское региональное бюро ВОЗ:

Основные компоненты включают в себя разработку и согласование:

- базового набора показателей состояния окружающей среды, которые могут использоваться странами и одновременно описывать важные тенденции в Европейском регионе;
- базовой структуры системы, позволяющей согласование сбора данных между странами и обеспечивающей приемлемый уровень обмена информацией.

На первом этапе руководящая группа, в состав которой войдут избранные эксперты, разработает предварительный перечень показателей состояния окружающей среды наряду с общей основой информационной системы. Данное предложение будет затем направлено странам для оценки его практической осуществимости и совместимости с существующими национальными системами мониторинга. Результатом данной работы будет являться подготовка базового набора показателей, включая определения, методы сбора и расчета данных, а также разработка общей основы для системы обмена информацией. Для согласования этих компонентов и определения стран, которым будет поручено их экспериментальное внедрение, будет организована консультация ВОЗ. Основной целью экспериментального внедрения будет являться проверка того, нашли ли национальные цели и международные обязательства свое воплощение в конкретных действиях и может ли данная система быть внедрена в Европейском регионе ВОЗ.
